

**Tožba Komisija Evropskih skupnosti proti Portugalski republiki, vložena 27. januarja 2006**

(Zadeva C-43/06)

(2006/C 86/20)

(Jezik postopka: portugalsščina)

Komisija Evropskih skupnosti, ki jo zastopata Hans Støvlbæk in Pedro Andrade, zastopnika, z naslovom za vročanje v Luxembourgu, je 27. januarja 2006 na Sodišče Evropskih skupnosti vložila tožbo proti Portugalski republiki.

Komisija Evropskih skupnosti Sodišču predlaga, naj:

— ugotovi, da Portugalska republika, s tem da od imetnikov nazivov poklicne izobrazbe v arhitekturi, ki so jih podelile druge države članice, zahteva, da opravijo preizkus znanja za sprejem v Združenje portugalskih arhitektov, če le-ti niso včlanjeni v združenje druge države članice, ni izpolnila obveznosti iz členov 2 in 10 Direktive 85/384/EGS<sup>(1)</sup>;

— Portugalski republiki naloži plačilo stroškov.

*Tožbeni razlogi in bistvene trditve*

Komisija je vložila tožbo zaradi neizpolnitve obveznosti proti Portugalski republiki, ker naj le-ta ne bi v celoti izvedla Direktive 85/384.

Čeprav je bila Direktiva izvedena z decreto legge z dne 8. januarja 1990, št. 14, pa objava decreto legge z dne 3. julija 1998, št. 176, pomeni nazadovanje.

Na podlagi decreto legge št. 176/98 Združenje portugalskih arhitektov arhitektom, ki so se izobraževali v drugih državah članicah in ki niso včlanjeni v ustrezna združenja, določa obveznost preizkusa znanja.

Arhitekti iz drugih držav članic, ki niso včlanjeni v ustrezna združenja morajo torej opravljati izpite iz arhitekture v državi gostiteljici, saj na Portugalskem svojega poklica ne morejo opravljati, če niso včlanjeni v Združenje portugalskih arhitektov.

Po mnenju Komisije je tak položaj nezakonit, saj je v nasprotju z vsebino Direktive 85/384. V nasprotju s portugalsko državo Direktiva ne razlikuje med akademskim in poklicnim nazivom. Priznavanje diplom v okviru sistemov na tem področju je avto-

matično. Če izobraževanje in usposabljanje ustreza zahtevam iz členov 3 in 4 Direktive 85/384, mora država članica priznati dokazilo, ki arhitektu v državi članici, iz katere prihaja, dovoljuje opravljanje poklica z nazivom arhitekta.

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 85/384/EGS z dne 10. junija 1985, o vzajemnem priznavanju diplom, spričeval in drugih dokazil o formalnih kvalifikacijah v arhitekturi, skupaj z ukrepi za učinkovito uresničevanje pravice do ustanavljanja podjetij in svobode opravljanja storitev (UL L 223, str. 15).

**Predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi sklepa Finanzgericht des Landes Brandenburg z dne 12. oktobra 2005 v zadevi Gerlach & Co. mbH proti Hauptzollamt Frankfurt (na Odri)**

(Zadeva C-44/06)

(2006/C 86/21)

(Jezik postopka: nemščina)

Finanzgericht des Landes Brandenburg (Nemčija) je s sklepom z dne 12. oktobra 2005 v zadevi Gerlach & Co. mbH proti Hauptzollamt Frankfurt (na Odri), ki ga je sodno tajništvo prejelo dne 30. januarja 2006, predlagalo Sodišču Evropskih skupnosti, naj odloči o naslednjem vprašanju:

Ali je nacionalna carinska uprava pooblaščenca zaračunati dajatve pred dodelitvijo roka iz člena 11a (2) Uredbe (EGS) 1062/87<sup>(1)</sup>, spremenjene z Uredbo (EGS) 1429/90<sup>(2)</sup>, na kraju kršitve skladno s pravili in ta rok pravnomočno prvokrat postaviti v postopku z ugovorom?

(<sup>1</sup>) UL L 107, str. 1.

(<sup>2</sup>) UL L 137, str. 21.